

## SPORTS

CAHIER D LE MERCREDI 13 MAI 1998



## Encore Forsberg

L'attaquant de l'Avalanche du Colorado a mené la Suède à une victoire de 4-1 contre la Suisse hier au championnat mondial.

PAGE D 8

## Alou: « Je ne l'ai jamais vu comme ça »

Vladimir Guerrero a perdu son calme

MICHEL LAJEUNESSE  
Presse canadienne

SAN FRANCISCO — « Vladimir, tu es pierre et sur cette pierre, je bâtirai mon stade au centre-ville. » Cette affirmation presque biblique aurait pu être faite par Claude Brochu, président des Expos. L'équipe montréalaise de l'an 2001 sera bâtie autour d'un gars comme Vladimir Guerrero, qui a toutes les qualités pour devenir une super vedette.

Mais des dangers très réels guettent le jeune Dominicain et il devra éviter de se mettre les pieds dans les plats comme il l'a fait lundi lors du premier match de la série contre les Giants. Guerrero a perdu son calme en septième manche après avoir été retiré sur des prises quand les buts étaient tous occupés.

Après que l'arbitre Angel Hernandez eût appelé une première prise après une rapide sur le coin intérieur, Guerrero s'est retourné et a commencé à l'enguirlander.

Il s'est ensuite élançé sur deux tirs dans la poussière. La dernière offrande a manqué la cible par plus d'un pied. En courant vers le premier but, Guerrero s'est retourné et a lancé violemment son casque protecteur vers le marbre.

L'instructeur au premier but Luis Pujols s'est interposé. Mais Guerrero ne s'est pas calmé. Il a fallu l'intervention de Mark Grudzielanek et surtout celle de Rondell White pour qu'il retrouve la raison. « Je ne l'ai jamais vu comme cela », a dit Felipe Alou. C'est la première fois que je le voyais perdre son calme ainsi.

« Je devrai lui parler. Mais il me faudra du temps. Nous avons à discuter de beaucoup de choses. » Felipe Alou ne veut certes pas que Guerrero se fasse détester par les arbitres au début de sa carrière. Il voudrait également qu'il

Voir CALME en D 2 ▶



Turner Stevenson a sorti Mike Johnson du jeu, mais le Canadien a été incapable d'en faire autant avec les Sabres.

## Au tapis

Mike Peca ébranle le Canadien en deuxième période de prolongation

■ MONTRÉAL (PC) — Battu 5-4 par le deuxième but de Mike Peca à 1:24 de la deuxième période supplémentaire, le Canadien est en train de perdre une série qu'il aurait pu dominer. Comme lors du premier match à Buffalo, il a eu l'avantage du jeu hier au Centre Molson, et comme lors du deuxième, il a profité de la générosité de Dominik Hasek au cours des deux premières périodes. Mais le gardien s'est drôlement ressaisi, à la troisième période surtout, où ses 18 arrêts ont fait la différence.

Les Sabres dominent donc la série 3-0 et pourraient envoyer le Canadien en vacances dès demain. Peca a déjoué José Théodore sur un lancer frappé précis, dirigé du côté du bâton après avoir reçu une belle passe de Dixon Ward alors qu'il était laissé sans surveillance.

Le jeune gardien est venu remplacer Jocelyn Thibault, déjoué quatre fois sur 13 lancers, au début de la seconde période. Le pauvre Thibault n'a pas su saisir sa chance et a offert la perfor-

mance d'un gardien qui montrait une fiche de 3-9 et une moyenne de 3,56 en séries.

Le Canadien a eu une belle chance de marquer un cinquième but au début de la troisième période, lorsque Geoff Sanderson a écopé quatre minutes de punitions pour avoir porté son bâton à la figure d'Igor Ulanov. Mais il n'est parvenu à tirer au filet qu'à la fin de la punition. Vincent Damphousse a aussi frappé le poteau, mais il y avait un de ses coéquipiers dans le demi-cercle

de Dominik Hasek. Le Canadien a contrôlé la première période supplémentaire, mais la plupart de ses tirs provenaient de loin ou d'angles difficiles, ou encore étaient bloqués ou déviés par des défenseurs. Il n'en a concédé que trois aux Sabres.

Chancelant au cours des deux premières périodes, Hasek a retrouvé ses moyens à la troisième, que le Canadien a complètement dominée cette fois, limitant ses adversaires à deux lancers, ce qui égalait un record d'équipe. Hasek s'est surtout surpassé devant Vincent Damphousse, qui l'a mis à l'épreuve à quatre reprises, tout comme son compagnon de trio Brian Savage. Théodore a toutefois sauvé la situation devant Sanderson, parvenu

Voir CANADIEN en D 2 ▶

DIAMANTS 4 ALOUETTES 5

## Johnson a le dernier mot

CARL TARDIF  
Le Soleil

Lorsqu'il s'est présenté en relève en sixième manche, Martin Johnson a bousillé l'avance de 4-2 de ses coéquipiers en accordant deux points sur deux doubles consécutifs. « On est content de t'avoir échangé », a-t-on entendu du côté des Diamants de Québec. Lorsqu'il a frappé le circuit gagnant en fin de septième pour procurer une victoire dramatique de 5-4 aux Alouettes de Charlesbourg, le joueur de 22 ans des Alouettes riait dans sa barbe.

« Il vient d'entrer dans la famille

des Alouettes », criait-on dans l'abri du club vainqueur, dont le gain avait des allures de championnat.

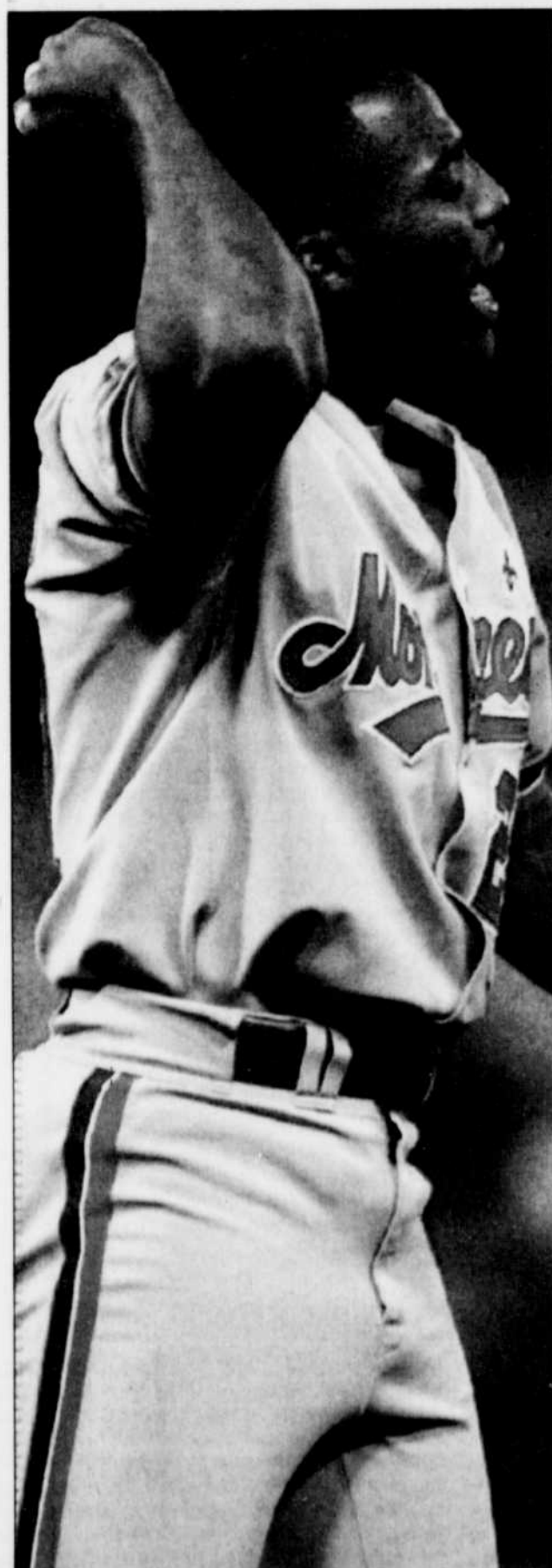
Johnson, c'est ce lanceur/frappeur acquis par les Diamants l'an passé dans l'importante transaction avec les Bisons de Saint-Eustache. Après des discussions peu encourageantes avec la direction de l'équipe du Stade municipal, il s'est retrouvé avec les triples champions de la LBÉQ.

« Je connaissais plusieurs joueurs à Charlesbourg et j'avais le goût de m'amuser à ma dernière saison junior. C'est la première fois que je ter-

Voir ALOUETTES en D 2 ▶



Il ne faut jamais quitter la balle des yeux, mais parfois...



Vladimir Guerrero a lancé son casque protecteur.

VERS LA COUPE STANLEY

ASSOCIATION DE L'OUEST

ASSOCIATION DE L'EST

Table of NHL Western Conference standings: 8. San Jose (2), 1. Dallas (4), 7. Edmonton (4), 2. Colorado (3), 6. Phoenix (2), 3. Detroit (4), 5. Los Angeles (0), 4. St. Louis (4).

Le classement par association détermine les opposants selon la formule 1.c. 4. 2.c. 3.

QUARTS DE FINALE

Quarterfinal matchups: 7. Edmonton (1) vs 1. Dallas (2), 8. Ottawa (1) vs 4. Washington (2), 7. Montréal (0) vs 6. Buffalo (3).

Table of NHL Eastern Conference standings: 8. Ottawa (4), 1. New Jersey (2), 7. Montréal (4), 2. Pittsburgh (2), 6. Buffalo (4), 3. Philadelphie (1), 5. Boston (2), 4. Washington (4).

DEMI-FINALES

Playoff matchups: 1. Dallas (2) vs 4. Washington (2), 7. Montréal (0) vs 6. Buffalo (3).

FINALE

Final match: 1. Dallas (2) vs 4. Washington (4).

14 victoires en prolongation

# : rang au classement par association

ASSOCIATION DE L'OUEST

Western Conference playoff schedule: Oilers/Stars, Blues/Red Wings, Canadiens/Sabres.

ASSOCIATION DE L'EST

Eastern Conference playoff schedule: Sénateurs/Capitals, Canadiens/Sabres.

CANADIEN

Table of Canadian players' statistics: Goals, Assists, Points, Penalties.

MEILLEURS MARQUEURS

Table of top scorers: Goals, Assists, Points.

Table of NHL player statistics: Goals, Assists, Points, Penalties.

SOMMAIRES

Summary of NHL games: Buffalo 5, Montréal 4, Detroit 3, St. Louis 2.

Summary of NHL games: Montréal 3, Buffalo 6, Buffalo 5, Montréal 4.

LES RETOURNÉS

CANADIEN Manson cloué au banc

Suite de la D 1

de la deuxième période. Le très erratique Dave Manson a été cloué au banc avec lui. Patrice Bribebois en a aussi arraché par moments et était encore sur la glace pour le but victorieux.

Turner Stevenson, qui a offert une autre performance colossale, a marqué les deux premiers buts du Canadien, Saku Koivu et Vladimir Malakhov, les autres. Curtis Brown, Peca, Vaclav Varada, le meilleur des siens, et Sanderson ont réussi les quatre premiers buts des Sabres.



Esa Tikkanen tient son bâton élevé... mais c'est pour une bonne cause.

Les Caps répliqueront

KANATA, Ontario (PC) — L'atmosphère était beaucoup plus détendue dans le camp des Sénateurs d'Ottawa, hier, au lendemain de leur première victoire (4-3) contre les Capitals de Washington dans le troisième match de la série demi-finale de l'Association de l'Est.

« De toute évidence, on a été très agressif, a souligné Cunneynworth. Notre échec-avant était efficace. Quand c'est le cas, nos chances de l'emporter sont bonnes. » Les Capitals ont été quelque peu surpris d'autant de combativité. « Je ne pense pas qu'on s'attendait à du jeu physique de la sorte de leur part », a avoué le joueur de centre Adam Oates.

Tout un casse-tête

Belfour donne du fil à retordre aux Oilers

EDMONTON (PC) — Ed Belfour dit qu'il appuyait fort lors du Super Bowl le quart-arrière des Broncos de Denver, John Elway. N'a-t-il pas été étiqueté pendant la majeure partie de sa carrière comme un gardien qui ne peut gagner les matchs importants?

Après avoir été échangé par les Blackhawks de Chicago. « J'étais très heureux de voir Elway l'emporter cette année. Il a toujours été du côté des négligés et pourtant, ils ont toujours dit qu'il ne pouvait remporter les matchs importants », a dit Belfour après avoir pris part à une séance d'entraînement en vue du quatrième match entre les Stars de Dallas et les Oilers d'Edmonton.

CALME De la chance

Suite de la D 1

Alou aimerait également qu'il fasse preuve de meilleur jugement à la plaque. « L'autre jour, il s'est élançé sur une balle au sol. Il s'est retourné et a demandé à l'arbitre s'il s'agissait d'une prise. Tout le monde dans le stade avait bien vu que la balle avait touché le sol. »

Par ailleurs, Rondell White a mentionné que l'arbitre s'est peut-être montré sévère sur le premier tir. « Les buts étaient remplis et il s'agit d'un jeune joueur, a dit White. Il a appelé une prise basse sur le coin intérieur. Mais il l'a fait toute la soirée pour les deux équipes. »

ALOUETTES Bonsoir la visite!

Suite de la D 1

mine un match avec un circuit. Quand j'ai raté mon sauvetage, je me suis parlé dans la face et je suis revenu plus agressif. Répare ça, ce n'est pas toi, me suis-je dit. Les cris à mon endroit m'ont aussi motivé et c'est pour cette raison que j'ai pointé en leur direction en contournant le troisième but », disait le héros.

par 2-1 dans cette soirée. Mais à la cinquième reprise, une poussée de trois points après deux retraits les a replacés en avance. Jusqu'à ce que Johnson arrive. En septième, bonsoir la visite! « Je suis content pour Martin, qui ne méritait pas qu'on parle contre lui. Les deux matchs contre Québec (hier et dimanche) sont importants car les Diamants sont motivés et arrogants contre nous. Ils veulent démontrer qu'ils ont une bonne équipe. On a vu que Johnson était un gagnant. On ne va pas chercher n'importe qui pour se joindre à nous. Imaginez notre alignement lorsque les frères Lépine et Steve Gauthier seront là », ajoutait l'entraîneur-chef Martin Pouliot, le sourire plus large que le marbre...

EN BREF

Aikman: cancer de la peau

Le quart-arrière des Cowboys de Dallas, Troy Aikman, a été opéré la semaine dernière pour retirer une tumeur cancéreuse dans le haut du dos et les médecins croient que le pronostic est excellent.

permis aux Cardinals de St. Louis de venir à bout des Brewers de Milwaukee 6-5. Tony LaRussa, l'actuel gérant des ligues majeures ayant le plus de victoires à sa fiche, a savouré son 1500e gain en carrière. (AP)

Grant conserve son titre

Otis Grant, de Montréal, a défendu avec succès hier soir au Centre Corel son titre des poids moyens en l'emportant par KO technique au neuvième round contre Ernesto Sena, de Chicago.

McGwire: 527 pieds...

Mark McGwire a cogné le plus long circuit de l'histoire de 32 ans du Busch Stadium, une claque estimée de 527 pieds, et Delino DeShields a réussi le simple décisif en 10e manche qui

Les Alouettes ont longtemps été de l'arrière

## FORMULE UN

## Ferrari en arrache et Schumacher s'impatiente

Michael Schumacher sait rester digne et courtois en toutes circonstances. On l'a bien vu lors de la remise des prix sur le podium de Barcelone. Souriant, donnant même l'impression de s'amuser. À l'intérieur, l'Allemand s'impatiente. Il sait que le chemin est encore long et que ses espoirs de remporter un troisième titre de champion du monde sont bien minces.

En conférence de presse, toujours très calme, les mots fusent: «Goodyear est responsable à 70% de notre contre-performance et l'équipe à 30%». À deux reprises, le pilote de la Scuderia l'a répété. Il faut dire qu'il a du pain sur la planche, lui aussi, pour rattraper les deux McLaren Mercedes.

Ferrari est certainement l'équipe qui travaille le plus. Les nouveautés techniques sur la F300 se succèdent à une vitesse qui ravirait certainement un certain Jacques Villeneuve. Nouveau moteur au Brésil, pneus plus larges en Argentine, les pingouins à Imola, les échappements sur les dessus des pontons arrière à Barcelone et nouveaux pneus arrière pour Monaco. Bref, on travaille nuit

et jour à Maranello et ça ne donne toujours pas satisfaction.

En Espagne, il a dû lutter contre la Benneton Mécachrome d'Alexander Wurz. Pire, si Fisichella ne s'était pas accroché avec la Ferrari d'Eddy Irvine, Schumi n'aurait pas pu terminer troisième et cela il le sait. Il ne lui reste donc, pour l'instant, qu'à rester en embuscade au cas où le combat entre Hakkinen et Coulthard tournerait au vinaigre.

Les deux pilotes McLaren se partagent en bonne entente le gâteau.

Trois poles et trois victoires pour Hakkinen et deux poles et une victoire pour Coulthard. Mais plus la saison avance, plus on va sentir la pression monter dans le clan McLaren Mercedes. Michael sait qu'il ne faudra pas trop compter sur la casse mécanique pour leur grignoter des points au championnat. Mis à part la boîte de vitesse de Hakkinen qui a lâché lors du Grand Prix de Saint-Marin, une vérification poussée a permis de découvrir



Christian Tortora

Collaboration spéciale

que les roulements de boîte étaient une mauvaise copie de ce qui avait été commandé au manufacturier habituel. Scotland Yard enquête. Mais l'alternance des victoires entre Coulthard et Hakkinen pourrait le favoriser à la fin du championnat.

Depuis hier, et ce jusqu'à vendredi, six équipes de Formule Un tournent au circuit de Magny Cours, en prévision du Grand Prix de France. Ce sont les McLaren, Williams, Prost, Jordan, Sauber et Tyrrell. Ferrari et Minardi sont à Fiorano. Benneton à Jerez, Stuart à Silverstone et Arrows à Barcelone.

L'ambiance s'améliore dans le clan Villeneuve. Un petit point récupéré de peine et de misère à Barcelone et pourtant Villeneuve reste cool. Bizarre attitude, me direz-vous. Mais non. Il a suffi tout simplement, pour une rare fois, que Frank Williams et surtout Patrick Head reconnaissent ouvertement que Villeneuve se donne à 100% et

que c'est bien la voiture qui n'est pas à la hauteur de son talent. Voilà ce qui pourrait lui faire prendre son mal en patience en attendant cette fameuse nouvelle voiture prévue pour Montréal.

En spectateur attentif, Villeneuve a suivi la course de Formule 3000 à laquelle participait son ami Bertrand Godin et il n'a pas mâché ses mots: «C'est fou ce qu'ils font. Ils se donnent des coups de roue, ils freinent en plein milieu des virages pour sortir leurs adversaires. Je ne trouve pas cela correct. Quant aux performances de Bertrand, c'est compréhensible qu'il vive quelques difficultés actuellement. Quand on ne connaît pas le tracé et que vous n'avez qu'une heure pour l'apprendre, c'est un peu juste.»

Dans dix jours on sera en Principauté de Monaco pour le plus prestigieux des Grands Prix du championnat du monde. Spectaculaire à souhait, surtout lors des qualifications où même une feuille de papier ne passe pas entre les pneus d'une Formule Un et le rail de sécurité. Quant aux dépassements, à moins de survoler le casque de votre adversaire, il ne vous reste plus qu'à attendre patiemment votre tour. Hasta la vista.

## Bel effort, sans résultats

«Ce n'est pas fini»

— Brisebois

Vigneault: «Les gars ont tout donné, mais on a manqué d'opportunisme»

GUY ROBILLARD

Presse canadienne

■ MONTRÉAL — Alain Vigneault a été jusqu'à qualifier la performance de son équipe à partir de la deuxième période hier du «plus bel effort de la saison (...) Les gars ont tout donné.» En la première, semble-t-il, ils étaient trop tendus.

Mais, a constaté l'entraîneur, «on a manqué d'opportunisme, on n'a pas été capable de battre Hasek après le quatrième but.»

Résultat, le Canadien a subi une deuxième défaite en période supplémentaire dans cette série après une séquence record de 14 victoires en prolongation.

«Il faut leur donner crédit, a dit Vigneault des Sabres. Ils reviennent toujours rapidement quand on marque un but.»

En déficit de 3-0 dans la série, Vigneault a dit, bien sûr, qu'on allait prendre les matchs un à un.

L'entraîneur du Canadien a dû se prononcer sur les cas de Dave Manson et Jocelyn Thibault, cloués au banc après le quatrième but des Sabres.

«Les joueurs réagissent différemment sous la pression», a-t-il dit de Manson, qui est (finalement) venu à bout de sa patience.

«Il n'était pas mal intentionné, il était bien préparé, mais ça n'a pas fonctionné pour lui.»

## THÉODORE A BRILLÉ

Au sujet des gardiens, Vigneault a déclaré: «Théodore nous a donné une chance de gagner. On a confiance en Jo-



Mike Peca vient de déjouer Jocelyn Thibault en première période.

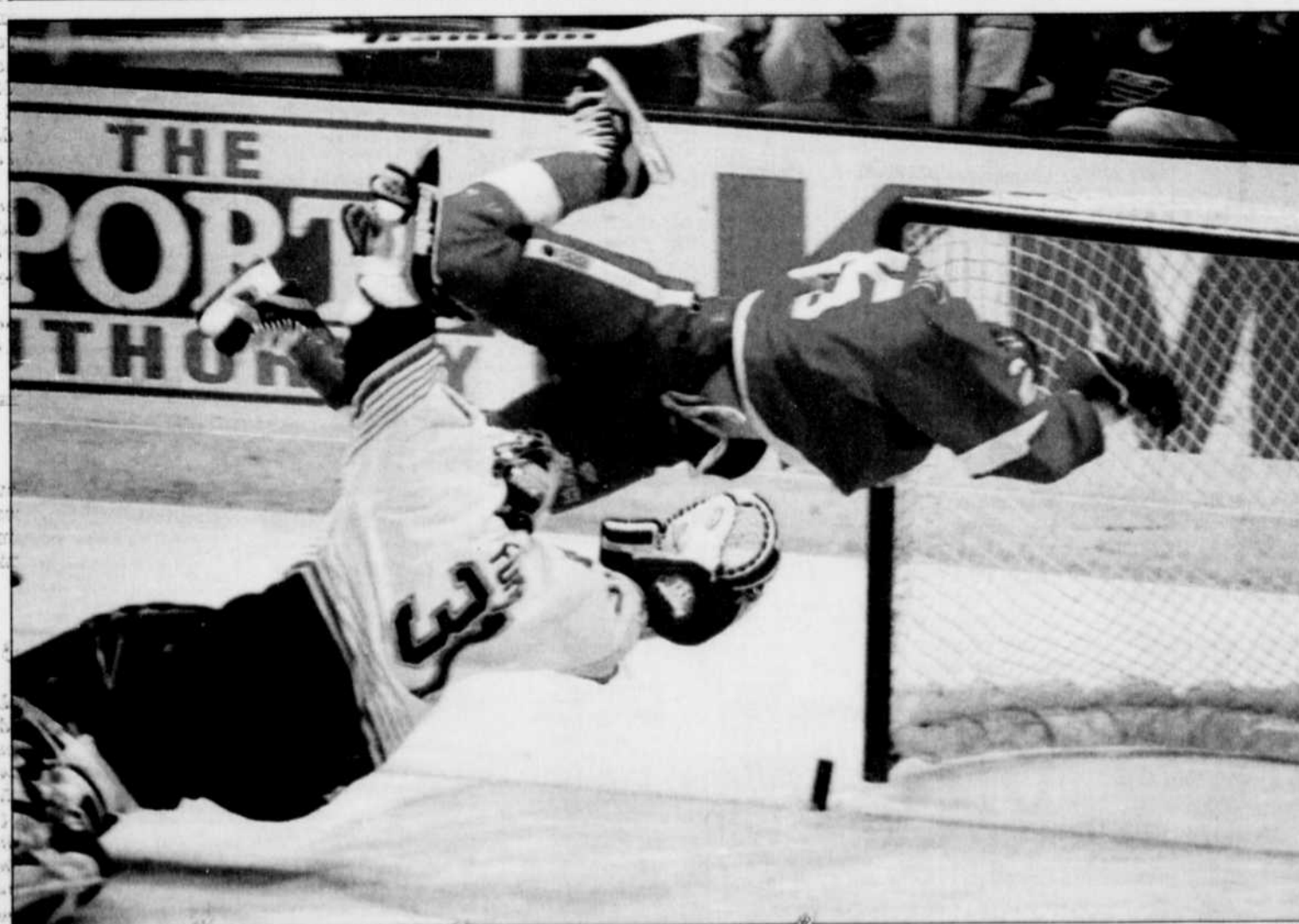
REUTERS

celyn, mais la rondelle ne roulait pas pour lui. Un peu comme pour nous en attaque si l'on considère le nombre de chances qu'on a obtenues par rapport

aux buts qu'on a marqués.»

Un mot de Théodore: «Je suis très déçu. Je me sentais comme l'an passé.»

Quand il avait procuré au Canadien sa seule victoire des séries sur les Devils du New Jersey, en prolongation au Centre Moisson.



Daren McCarty ne s'est pas contenté de déjouer Grant Fuhr. Il est lui aussi entré dans le filet.

## Les Wings l'emportent en prolongation

Un but de Shanahan

ST. LOUIS (AP) — Brendan Shanahan a marqué à 11:12 de la deuxième période de prolongation quand les Red Wings de Detroit ont vaincu les Blues de St. Louis 3-2 dans leur troisième match de la série demi-finale de l'Association de l'Ouest.

Les Blues avaient provoqué la prolongation quand le défenseur Al MacInnis, de retour au jeu après avoir raté le deuxième match pour cause de blessure à l'aîne, a fait mouche de la ligne rouge du centre avec 54,4 secondes à écouler au dernier vingt pour faire mal paraître le gardien Chris Osgood. C'était son deuxième but de la soirée. Sur la séquence, Chris Pronger a prolongé à sept sa série de matchs en séries avec au moins un point.

Les Red Wings ont eu le meilleur au cours de la première période de mort subite, ayant l'avantage 10-5 dans les tirs. Évoluant devant la plus grosse foule au Kiel Center (20 621 personnes), les Blues maîtrisaient le jeu en deuxième prolongation avant que Shanahan, échangé des Blues à Hartford pour Pronger en 1995, n'obtienne son quatrième filet des séries.

Shanahan a accepté la passe du revers de Igor Larionov et il s'est retrouvé seul à la droite du filet.

Darren McCarty et Tomas Holmstrom ont été les autres buteurs des Red Wings qui mènent la série 2-1. Le quatrième match sera disputé, demain, à St. Louis.

STATISTIQUES

BASEBALL MAJEUR

LIGUE NATIONALE

Table with columns for team names (e.g., Montreal, Toronto, Atlanta) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

LIGUE AMÉRICAINNE

Table with columns for team names (e.g., Cleveland, Toronto, Oakland) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

LES MENEURS

Table listing top performers in various categories (e.g., Gwynn SD, Bichette Col, Mueller SF).

BASEBALL MAJEUR

LIGUE NATIONALE

Table with columns for team names (e.g., Milwaukee, Montreal, Toronto) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

LIGUE AMÉRICAINNE

Table with columns for team names (e.g., Cleveland, Toronto, Oakland) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE INTERNATIONALE

Table with columns for team names (e.g., Toronto, Detroit, Montreal) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

LIGUE AMÉRICAINNE

Table with columns for team names (e.g., Cleveland, Toronto, Oakland) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE INTERNATIONALE

Table with columns for team names (e.g., Toronto, Detroit, Montreal) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

LIGUE AMÉRICAINNE

Table with columns for team names (e.g., Cleveland, Toronto, Oakland) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE INTERNATIONALE

Table with columns for team names (e.g., Toronto, Detroit, Montreal) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

LIGUE AMÉRICAINNE

Table with columns for team names (e.g., Cleveland, Toronto, Oakland) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE INTERNATIONALE

Table with columns for team names (e.g., Toronto, Detroit, Montreal) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

LIGUE AMÉRICAINNE

Table with columns for team names (e.g., Cleveland, Toronto, Oakland) and statistics (G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.).

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

Table showing league standings with columns for team, G, P, Moy, Dtr, Série, Domicile, Étranger, Américaine, 10 der.

LE PLUS DE RETRAITS

Table listing players with the most strikeouts (e.g., Kerry Wood, Randy Johnson).

LE PLUS DE MATCHS CONSÉCUTIFS

Table listing players with the longest consecutive game streaks (e.g., Randy Johnson, Kerry Wood).

LE PLUS DE MATCHS CONSÉCUTIFS D'UNE ÉQUIPE

Table listing teams with the longest consecutive game streaks (e.g., Toronto, Montreal).

SOMMAIRES DE BASEBALL

Summary of baseball games and results, including scores and key plays for various matchups.

RENDÉMENT DES EXPOS DE MONTRÉAL

Table showing performance statistics for Montreal Expos players across various categories.

LE PLUS DE RETRAITS

Table listing players with the most strikeouts (e.g., Kerry Wood, Randy Johnson).

LE PLUS DE MATCHS CONSÉCUTIFS

Table listing players with the longest consecutive game streaks (e.g., Randy Johnson, Kerry Wood).

LE PLUS DE MATCHS CONSÉCUTIFS D'UNE ÉQUIPE

Table listing teams with the longest consecutive game streaks (e.g., Toronto, Montreal).

SOMMAIRES DE BASEBALL

Summary of baseball games and results, including scores and key plays for various matchups.

RENDÉMENT DES EXPOS DE MONTRÉAL

Table showing performance statistics for Montreal Expos players across various categories.

LE PLUS DE RETRAITS

Table listing players with the most strikeouts (e.g., Kerry Wood, Randy Johnson).

LE PLUS DE MATCHS CONSÉCUTIFS

Table listing players with the longest consecutive game streaks (e.g., Randy Johnson, Kerry Wood).

LE PLUS DE MATCHS CONSÉCUTIFS D'UNE ÉQUIPE

Table listing teams with the longest consecutive game streaks (e.g., Toronto, Montreal).

SOMMAIRES DE BASEBALL

Summary of baseball games and results, including scores and key plays for various matchups.

RENDÉMENT DES EXPOS DE MONTRÉAL

Table showing performance statistics for Montreal Expos players across various categories.

LE PLUS DE RETRAITS

Table listing players with the most strikeouts (e.g., Kerry Wood, Randy Johnson).

LE PLUS DE MATCHS CONSÉCUTIFS

Table listing players with the longest consecutive game streaks (e.g., Randy Johnson, Kerry Wood).

LE PLUS DE MATCHS CONSÉCUTIFS D'UNE ÉQUIPE

Table listing teams with the longest consecutive game streaks (e.g., Toronto, Montreal).

SOMMAIRES DE BASEBALL

Summary of baseball games and results, including scores and key plays for various matchups.

RENDÉMENT DES EXPOS DE MONTRÉAL

Table showing performance statistics for Montreal Expos players across various categories.



# Un réseau efficace

## Les Canonnières de Québec ont prouvé leur utilité

■ Jeffrey Auclair n'a pas à revêtir son costume de vendeur pour parler des mérites du Réseau de développement de baseball Sélect AAA. Juste à regarder les alignements des Diamants et des Alouettes, il trouve les arguments nécessaires pour défendre la cause des Canonnières de Québec.

Quatre joueurs des Alouettes (Yannick Bergeron, Marc-André Charbonneau, Éric Dion et Charles Tasiaux), ainsi que deux des Diamants (Marc-André Vézina et Nicolas Jolin), ont acquis leur maturité de baseballleur junior sous la supervision d'Auclair, l'été passé.

«Prenez le cas d'Éric Dion, par exemple. Il n'avait jamais joué dans le midjet AAA, mais son stage de deux saisons avec le Sélect AAA lui a permis d'atteindre la Ligue de baseball Élite du Québec. Selon moi, ça prouve que le réseau a sa place dans la hiérarchie provinciale», explique l'entraîneur-chef qui en sera à sa deuxième saison à la barre de ce club

de développement. Auparavant, les Canonnières étaient la responsabilité des Diamants. Maintenant, Baseball Québec région de Québec gère les activités de cette formation qui se situe entre le midjet AAA et le junior élite.

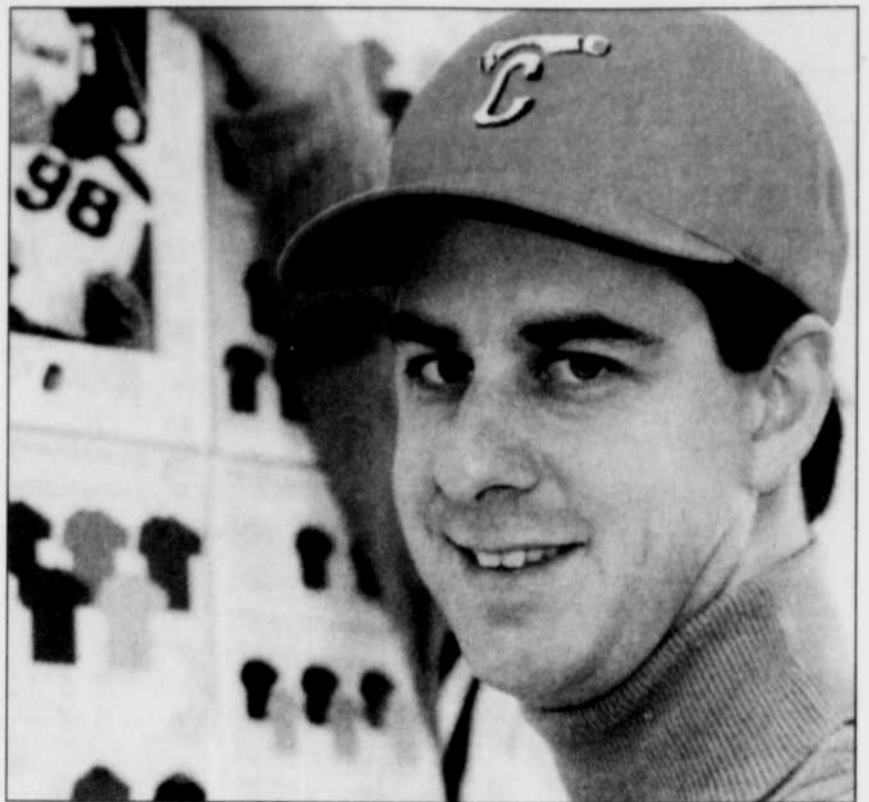
La saison commence ce dimanche (17 mai) avec un programme double au parc Champigny, de Sainte-Foy, contre la nouvelle franchise du Mistral de Jonquière. Au total, les Canonnières disputeront 48 matchs, soit 40 de plus que l'an dernier. Auclair alignera 16 joueurs, soit un de plus qu'en 1997. L'équipe se promènera entre Champigny, Henri-Casault, Fargy, Georges-Maranda et l'Envol pour ses programmes doubles locaux.

«L'année dernière, on ne voyait pas de positif à l'idée de jouer un peu partout. Mais après avoir vécu l'expérience, on s'aperçoit que c'est très bon pour le réseau Sélect AAA. Ça permet

de faire connaître notre produit dans la région. Le réseau demeure la meilleure place pour faire le saut dans le junior élite. Si les exceptionnels du midjet AAA passent directement chez les Alouettes ou les Diamants, les autres profitent de leur année supplémentaire avec nous.»

Il ignore encore le genre d'équipe qu'il dirigera. En 1997, les Canonnières ont perdu la finale du championnat provincial, mais remporté le tournoi de la mi-saison. «À la fin du mois de mai, nous aurons une meilleure idée de notre potentiel car on aura affronté cinq des six autres clubs de la ligue. Pour atteindre notre potentiel, chacun devra mettre le temps et les énergies pour accélérer son développement.»

CANONNIÈRES DE QUÉBEC	
René Beauséne (midjet AAA)	(midjet AA)
Simon Bécharé (midjet AAA)	Alexandre Lortie (midjet AA)
Jonathan Blanchet (midjet AAA 96)	Jean-François Marcotte (midjet AAA 96)
Frédéric Blais (midjet AA)	Guillaume Morency (midjet AA)
Régo Boutet (midjet AAA)	Yan Poirier (midjet AA)
François Desrosiers (midjet AA Rimouski)	Cédric Tondreau (midjet AAA)
Jacques Guibault (Sélect AAA)	Yannick Tremblay (midjet AAA)
Nicolas Lachance (midjet AAA)	<b>Entraîneurs</b>
Philippe Lamirande (Sélect AAA)	Jeffrey Auclair
Jean-François Légaré	Dominic Leblanc
	<b>Gérant</b>
	Réal Tremblay
	(1) catégorie précédente



Jeffrey Auclair a du succès avec ses baseballeurs.

## Theetge en route vers un autre défi

Libéré des embûches de la série Enduro, le pilote automobile Benoît Theetge a pris la direction de la Floride, hier soir, afin de participer à sa première course de la coupe Motorola.

Celle-ci aura lieu à Homestead, samedi. Le Québécois conduira une BMW M3. Il partira donc à la découverte de ce nouveau circuit, lui qui conduisait dans la série Enduro depuis deux ans.

«Tout sera nouveau, disait-il avant de quitter la capitale. Le circuit est beaucoup plus compétitif que mon ancien, donc le défi d'y performer sera

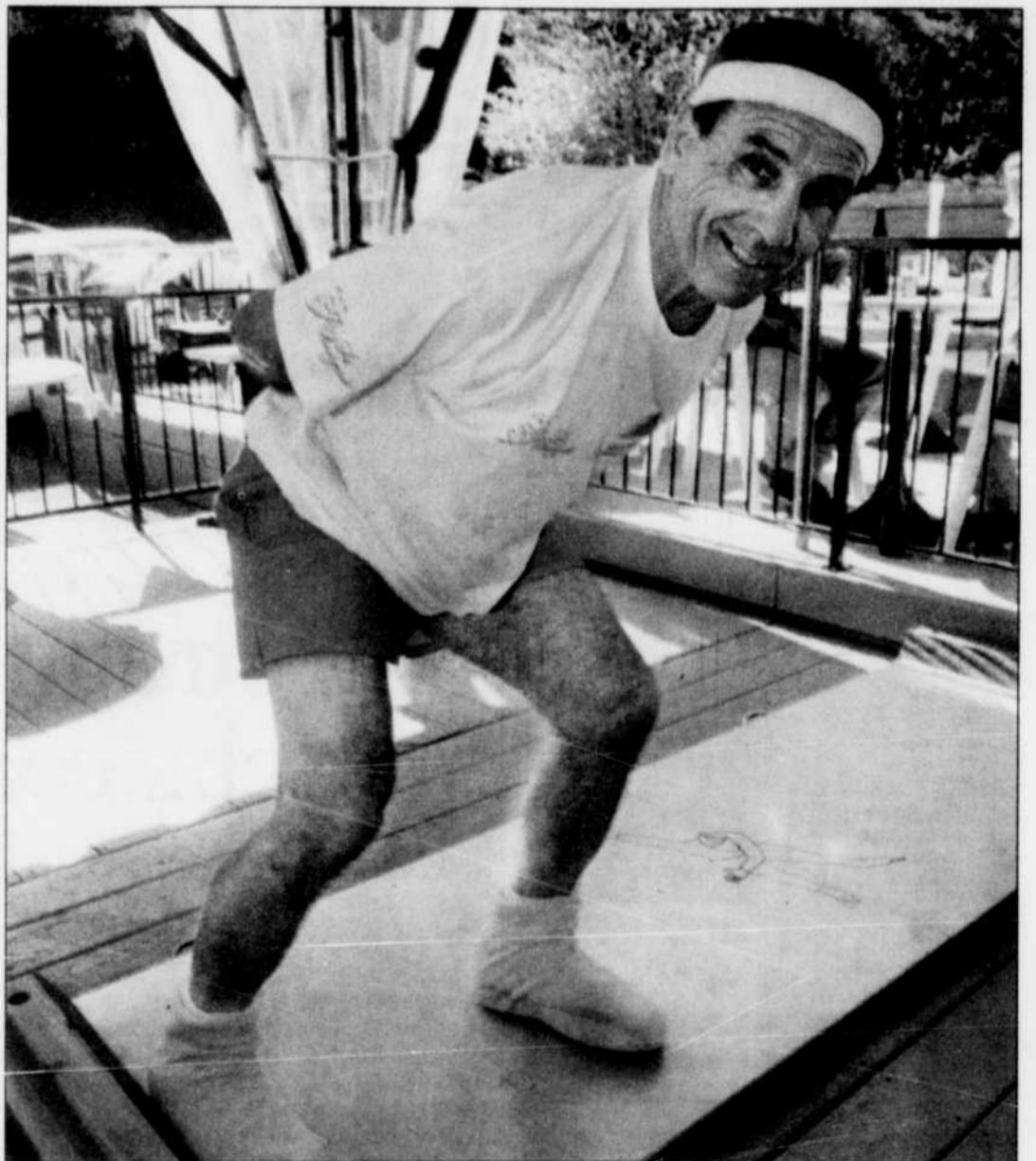
présent à chaque course.» À 26 ans, Theetge arrivera là-bas avec sa vaste expérience. Même s'il ne connaît pas son mécanicien en chef, même s'il n'a pas encore pris place à bord de son bolide, même si toutes les communications dans l'équipe se feront en anglais, il a signé une entente pour être sur la grille de départ de cinq des 13 courses de la saison.

«J'ai hâte de voir si ça va cliquer avec le mécano en chef, si ça peut fonctionner entre nous. Si oui, je participerai au Grand Prix du Canada, au Molson Indy de Toronto, au Grand Prix de Trois-Rivières. Si on trouve de l'argent, on pourrait compléter le calendrier. Ça risque donc d'être une saison fort intéressante», de dire celui qui n'était accompagné que de ses valises lors du départ. C.T.



Donald Theetge

## Performance peu commune



LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Pierre Gagné, 65 ans, y est allé d'une performance peu commune hier après-midi à La Bourgeoise, en glissant pendant trois heures et demie sur une planche à patins. Il a fait l'équivalent de 16,7 kilomètres, d'un bord à l'autre de sa planche de sept pieds. «La dernière demi-heure était difficile, dit-il, mes genoux commencent à me faire souffrir. C'était plus dur car mes bas se salissaient à cause de la poussière de la rue et étaient donc moins glissants. C'est arrivé aussi dans ma troisième demi-heure, les chaussettes que j'avais n'étaient plus performantes.» Selon les critères du record Guinness, le patineur de vitesse n'avait droit qu'à cinq minutes de repos par heure. Son exploit équivaut à un parcours de plus de 100 kilomètres s'il avait réellement patiné cette distance. Les clients du bar-restaurant n'ont pas manqué d'applaudir à son exploit.

## Leyland en a assez Il quittera si les Marlins baissent leur masse salariale à 12 millions \$

MIAMI (AP) — Jim Leyland affirme qu'il ne voudra pas revenir à la barre des Marlins de la Floride la saison prochaine si la masse salariale est réduite à 12 millions \$, un objectif possible évoqué récemment par le président de l'équipe, Don Smiley.

Smiley, qui a regroupé des investisseurs pour acheter les Marlins, projette une autre réduction de la masse salariale de 1999 à 2001. L'objectif serait qu'elle soit entre 12 et 16 millions \$.

«Don Smiley sait que je ne voudrais pas être à la barre d'une équipe dont la masse salariale serait de 12 millions \$, dit Leyland dans une entrevue publiée par le Miami Herald.»

Le président des Marlins a déclaré la semaine

dernière qu'il envisageait de réduire de moitié la masse salariale de 33 millions \$. Gary Sheffield, Bobby Bonilla, Alex Fernandez et Charles Johnson, entres autres, pourraient être échangés.

La masse salariale des Pirates de Pittsburgh s'élevait à 17 millions \$ en 1996 quand Leyland a démissionné parce qu'il n'aimait pas la situation financière de l'équipe. L'an dernier, les Marlins avaient une masse salariale de 53 millions \$ quand ils ont gagné la Série mondiale. Leyland est sous contrat avec les Marlins jusqu'à la fin de 2001 mais l'entente est assortie d'une clause de rachat qu'il lui donne un boni de 500 000 \$ si l'équipe est vendue et qu'il quitte dans les deux semaines qui suivent la fin de la présente saison.

**MÉGAJEU N° 35**  
de mots croisés LE SOLEIL

1	J	E	A	N	L	E	S	A	G	E	R	E	N	E	L	E	V	E	S	Q	U	E	R	O	B	E	R	T	B	O	U	R	A	S	S	A	P	1
2	O	R	G	U	E	I	L	A	L	E	V	I	N	I	T	T	C	P	A	L	A	R	T	E	L	A	S	P	E	2								
3	Y	U	A	N	N	P	R	O	E	C	A	R	T	E	L	E	R	I	E	S	L	I	N	G	A	B	A	T	T	I	S	3						
4	E	C	G	A	T	E	B	O	I	S	O	N	R	I	M	O	L	A	R	U	I	A	S	I	A	R	E	N	O	4								
5	U	T	R	E	C	H	T	U	C	A	T	T	L	E	Y	A	M	N	O	A	I	L	L	E	S	K	A	N	N	A	R	A	5					
6	S	A	I	S	O	O	A	H	I	H	A	N	S	T	E	P	T	S	U	E	C	S	T	A	S	Y	P	I	D	6								
7	E	T	S	E	V	E	R	I	T	E	N	E	O	O	O	R	A	T	L	A	E	E	S	T	I	T	E	L	L	E	7							
8	I	C	E	B	E	R	G	T	E	M	B	E	R	L	I	F	I	C	O	T	E	U	R	S	A	M	E	A	L	E	8							
9	G	O	U	R	A	N	C	E	S	O	T	E	R	U	D	I	T	I	O	N	R	C	A	S	R	E	G	I	C	I	D	E	S	9				
10	A	N	S	U	I	L	O	T	I	E	R	D	U	S	G	N	E	T	O	P	H	Y	T	E	P	O	C	H	E	U	S	10						
11	R	T	O	C	L	E	T	A	L	A	S	O	R	E	C	U	S	A	C	E	L	L	A	I	O	N	E	R	E	11								
12	D	A	O	H	A	L	T	E	G	A	R	D	E	R	I	E	L	E	O	S	S	E	L	E	T	M	E	C	O	T	S	12						
13	E	D	R	O	P	A	S	E	O	M	X	I	B	I	M	O	I	O	N	13																		
14	R	U	E	I	E	A	T	U	N	E	E	N	G	L	O	B	E	U	T	P	I	E	14															
15	U	N	A	R	S	E	N	I	C	A	L	T	C	A	H	O	T	E	R	L	O	U	E	E	S	15												
16	N	A	I	N	A	P	N	U	M	E	N	T	U	T	T	U	S	N	I	U	E	C	E	16														
17	E	U	P	H	O	N	I	E	T	A	R	I	R	T	U	E	L	P	E	R	L	I	E	17														
18	P	E	Y	T	M	A	I	N	S	E	I	R	A	I	R	S	R	I	E	L	I	18																
19	O	N	D	E	L	I	N	D	U	R	E	O	E	I	L	S	U	S	E	E	O	N	19															
20	I	P	R	O	U	E	L	E	U	R	N	N	S	M	A	R	I	O	A	T	R	E	20															
21	R	A	T	E	R	A	I	L	A	L	O	C	R	E	C	E	R	E	L	L	E	S	E	21														
22	E	N	E	L	R	A	T	O	N	A	R	U	M	L	E	P	O	I	S	22																		
23	P	E	R	S	I	L	L	A	D	E	R	I	A	P	L	E	T	H	O	R	E	B	I	L	L	E	23											
24	O	I	O	N	I	E	P	I	E	T	J	M	I	O	N	T	A	R	E	L	U	24																
25	U	R	D	S	O	L	H	L	M	R	T	I	U	E	S	P	I	N	A	L	25																	
26	R	E	O	L	E	N	O	T	R	E	L	E	N	O	B	L	E	T	F	R	I	A	N	D	I	S	E	S	O	N	R	26						
27	L	I	P	A	R	I	P	E	I	D	I	U	R	A	R	A	I	L	L	E	S	S	A	I	T	E	D	M	27									
28	A	T	H	I	M	E	T	T	R	E	L	E	D	O	I	G	T	D	A	N	S	L	E	N	G	R	E	N	A	G	E	S	T	O	28			
29	S	E	V	A	N	T	U	E	F	A	R	I	G	O	U	L	E	T	E	R	S	A	I	T	R	E	L	U	29									
30	O	R	T	I	E	I	T	E	M	E	S	T	R	I	P	O	E	T	E	A	U	S	I	T	E	S	A	T	30									
31	I	E	E	D	B	E	A	C	P	E	A	C	O	C	K	M	A	R	N	I	S	N	E	S	T	O	R	31										
32	F	E	E	R	A	S	E	T	R	I	P	I	L	E	I	X	I	S	T	A	N	C	E	S	T	E	N	C	E	32								
33	S	A	L	T	I	M	B	A	N	O	U	E	P	H	O	N	I	X	E	R	A	S	T	H	E	M	E	T	A	T	I	R	33					
34	A	S	K	I	N	H	E	A	D	E	B	A	I	N	C	R	E	P	I	E	R	M	I	N	U	S	N	E	34									
35	C	R	E	E	G	A	L	R	U	R	E	T	E	R	E	S	V	U	E	O	B	A	M	I	E	R	A	B	I	35								
36	C	A	B	O	U	R	G	E	O	I	S	E	I	L	V	E	R	S	A	T	I	L	E	A	T	D	E	M	A	I	36							
37	E	C	R	I	T	E	A	U	I	E	P	I	S	T	O	L	A	I	R	E	S	R	E	E	S	O	R	E	S	R	I	V	E	37				
38	S	E	V	R	E	R	S	O	T	S	N	E	M	E	R	I	T	E	S	S	E	T	R	I	R	S	T	E	38									

**686-3311**

## Une muraille défensive L'Impact tentera de remporter sa deuxième victoire de la saison

MONTRÉAL (PC) — Fort d'une victoire de 3-1 à Atlanta dimanche, l'Impact de Montréal est à Raleigh ce soir y affronter les Flyers, une équipe qui traverse une période difficile ces temps-ci dans la A-League comme en fait foi sa fiche d'une victoire et quatre défaites.

L'attaquant montréalais Mauro Biello, qui a marqué deux buts en lever de rideau de la saison dimanche, avait également inscrit deux buts contre Raleigh lors d'une victoire de 4-0, le 16 juillet 1997.

Deux mois plus tôt, au WRAL Soccer Center de Raleigh, l'Impact avait affronté les Flyers pour la première fois de son histoire et s'était incliné 1-0 dans le cadre d'un match qui avait nécessité la fusillade.

«Les Flyers savaient que nous étions l'une des puissances de la A-League, et ils s'étaient repliés en défense, attendant les occasions de contre-attaquer, s'est souvenu Biello, en évoquant le match disputé le 16 mai 1997 à Raleigh. Ça a été un match très difficile.»

Le joueur par excellence de l'Impact en 1997

s'attend à ce que les Flyers adoptent la même stratégie ce soir, mais il estime que l'équipe montréalaise est mieux en mesure cette fois de percer la muraille défensive de cette formation de la Caroline du Nord.

«L'an dernier, leur terrain n'était pas dans la meilleure des conditions, dit le numéro 20 de l'Impact. Mais nous sommes allés le visiter, hier, et la surface semblait en très bon état. L'an dernier, lors de notre deuxième rencontre contre eux, nous avons beaucoup mieux joué car nous savions à quoi nous attendre. Donc, nous avons pu mieux exploiter leurs faiblesses.»

«Notre premier match cette saison a été un gros test pour nous, a poursuivi Biello au sujet de la victoire de 3-1 récoltée aux dépens du Ruckus d'Atlanta, dimanche. L'atmosphère dans l'équipe est excellente, les joueurs sont motivés et ils ont hâte de disputer le prochain match.»

L'Impact tentera de remporter une deuxième victoire en deux matchs cette saison, avant de se refouler à Richmond vendredi, puis à Jacksonville dimanche.

# DIVERTISSEMENTS

## LE COIN DE LA B.D.

### PEANUTS



### HAGAR L'HORRIBLE



### POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



### LES JUNGLES



### LES GRIZZLIS



### PHILOMÈNE



### BLONDINETTE



### GARFIELD



## BRIDGE CONTRAT

JEAN-FRANÇOIS BOUCHER

NO 308

### ENCORE DES PROBABILITÉS

Comme vous le savez, les impasses représentent une probabilité de réussite de 50%. Quand vous pouvez trouver mieux, évitez-les!

Tous vulnérables.  
Sud donneur.

NORD  
 ♠ V 8 7 6  
 ♥ D  
 ♦ A 8 6  
 ♣ A V 10 7 6

SUD  
 ♠ A R 9 3 2  
 ♥ 9 7  
 ♦ R 5 4  
 ♣ R 5 4

OUEST    NORD    EST    SUD  
 —    —    ?    1 ♠  
 Passe 2 ♣    Passe 3 ♣  
 Passe 4 ♠    Tous passent.

Quest entame le Valet de carreau, quel est votre plan de jeu?

Votre partenaire aurait probablement dû faire un autre effort, mais pour le moment, le contrat de quatre piques semble très confortable. Si les piques divisent 2-2, vous pourrez faire douze levées en trouvant la Dame de trèfle. Mais commençons par le début. Il faut gagner l'entame dans votre main avec le Roi. As et Roi de pique. La couleur accroche. Est détenait Dame-10-5. De douze levées entrevues au départ, le contrat devient plutôt aléatoire. En perdant la Dame de trèfle, vous pouvez chuter. Mais faut-il absolument trouver la Dame de trèfle? Non, il est même préférable de tirer l'As et le Roi en tête. Par la suite, vous concédez la Dame. Les adversaires peuvent encaisser un cœur, mais vous gagnerez le retour carreau avec l'As du mort et pourrez, sur les trèfles maîtres, défausser le carreau pendant. Si Est coupe, ce sera avec la Dame de pique majeure, une levée que vous auriez perdue de toute façon.

♠ V 8 7 6  
 ♥ D  
 ♦ A 8 6  
 ♣ A V 10 7 6

♠ 4  
 ♥ A V 8 6 5  
 ♦ V 10 9 2  
 ♣ D 8 2

N  
 O E  
 S

♥ D 10 5  
 ♥ R 10 4 3 2  
 ♥ D 7 3  
 ♣ 9 3

♠ A R 9 3 2  
 ♥ 9 7  
 ♦ R 5 4  
 ♣ R 5 4

Cette façon de jouer gagnera à toutes les fois que les trèfles diviseront 3-2 (68%), que la Dame sera singleton ou doubleton. Nettement meilleur que de prendre l'impasse.

## MOTS CROISÉS

NO 335

LILIANE CHRÉTIEN

© Edimédia Inc.

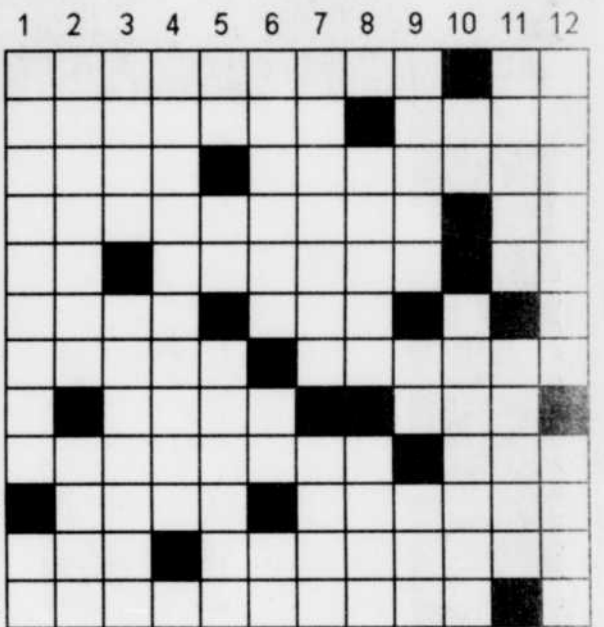
### HORIZONTALEMENT

- 1 - Virtuel - Protactinium.
- 2 - Se transformer progressivement - Oiseau échassier.
- 3 - Pagaya - De la ville (pl.).
- 4 - Action de répéter - Cuivre.
- 5 - Curie - Orifice du larynx - Erbium.
- 6 - Perroquet d'Océanie - Écluse.
- 7 - Lac de la Laponie finlandaise - Se garder de.
- 8 - Adverbe indiquant l'intensité - Châtiment.
- 9 - Fatiguera - Amas.
- 10 - V. de Grèce - Fille d'Œdipe.
- 11 - Habitant - Tresseraï.
- 12 - Qui ne travaille que pour un salaire.

### VERTICALEMENT

- 1 - Décline - Américium.
- 2 - Ola - Tombé en syncope.
- 3 - Division d'un ouvrage correspondant à un volume - Barrer.
- 4 - Mettrait en liberté.

### SOLUTION DU PROBLÈME 334



## MOT MYSTÈRE

NO 3015

© Edimédia Inc.

### 7 LETTRES — LE MOT CLÉ: DES ARTHROPODES

abeille	charançon	haliple	nid	taupin
acridien	cocon			thorax
agrotis	cossus	imago	odonate	
anobie	crabe	isopode		vanesse
aphidien	crevette		paon	vélie
apidé	crustacé	labium	palpe	vie
apion	culex		pou	
		macroure	puceron	zoé
balancier	dard	magnan	puche	
beau		maïa		
blaps	épeire	mars	sialis	
blatte		morio	silphe	
bourdon	guêpe			
	gyrin	nèpe	taon	

### Solution du problème précédent: griffonner

V	E	L	I	E	P	C	A	B	E	I	L	L	E	D
A	T	E	P	E	U	G	O	E	S	P	A	L	B	I
N	T	U	O	L	R	U	E	P	E	I	R	E	N	N
E	A	Z	E	O	R	S	E	L	P	I	L	A	H	C
S	L	X	T	D	E	U	M	A	I	A	B	A	S	R
S	B	I	O	O	I	S	O	P	O	D	E	M	I	U
E	S	N	A	N	V	S	N	N	N	M	A	I	L	S
E	D	I	M	A	G	O	O	E	A	C	U	A	P	T
T	P	I	S	T	R	C	I	G	R	N	C	A	H	A
T	H	U	P	E	N	D	N	O	I	R	O	M	E	C
E	A	O	C	A	I	A	U	I	I	N	U	B	O	E
V	B	U	R	H	N	R	P	D	R	I	M	C	I	U
E	P	A	P	A	E	D	I	B	Y	O	A	O	E	
R	H	A	R	I	X	E	T	A	O	N	G	P	R	E
C	R	E	I	C	N	A	L	A	B	N	E	P	E	S

## DEDUCTO

### Testez votre esprit de déduction

But du jeu: à l'aide des indices et de la grille de jeu, trouvez dans quel ordre doivent être placés chaque chiffre et chaque lettre et découvrez la solution DEDUCTO

### Jeu #2439

#### GRILLE DE JEU

1	X	X	X	X
2	X			
3	X			
4	X			
5	X			
A				
B				
C				
D				
E				

4-1
5-A
2-B
C-A
C-B
D-B
4-D
2-A

#### SOLUTION

1

### Jeu #2440

#### GRILLE DE JEU

1	X	X	X	X	X	X	X	X	X
2	X								
3	X								
4	X								
5	X								
6	X								
7	X								
8	X								
9	X								
10	X								
A									
B									
C									
D									
E									
F									
G									
H									
J									
K									

#### SOLUTION

1

## HOROSCOPE

MERCREDI, LE 13 MAI 1998

### Bélier du 21 mars au 20 avril

Reposez-vous, alimentez-vous le mieux possible, ne faites aucun excès et ne prenez pas de risques inutiles car la malade et les accidents vous guettent. On vous aime et on vous appuie; sachez l'apprécier et n'exigez pas l'impossible. Gardez votre calme au travail, n'imposez pas vos opinions par la force car vous risquez de vous heurter à de sourdes oreilles.

### Taureau du 21 avril au 20 mai

Si vous avez des problèmes de santé, c'est le moment de les éliminer. Votre énergie sera puissante tandis que votre résistance sera au maximum. Vos amis, vos parents et votre douce moitié se donneront la main pour vous combler de bonheur. Les investissements, les voyages, les transferts, ou les changements d'emplois vous seront hautement favorisés.

### Gémeaux du 21 mai au 21 juin

Votre vitalité est légèrement à la baisse, tout comme votre résistance à la maladie. Prenez le repos

nécessaire, alimentez-vous, sainez et n'hésitez pas à prendre des vitamines. La souplesse et la patience vous donneront assurément de meilleurs résultats. Vous travaillerez dur mais les résultats seront certes encourageants.

### Cancer du 22 juin au 22 juillet

Vous vous sentirez nerveux et agité, il n'y a aucune menace physique, ce n'est que le moral qui fait des siennes. Apprenez à vous détendre. Vos rapports avec les autres continueront à se faire dans la plus totale harmonie. Profitez de ce jour pour effectuer des démarches ou pour mettre des projets de l'avant.

### Lion du 23 juillet au 23 août

Votre moral est excellent mais il serait conseillé d'être davantage à l'écoute de votre corps. Les sorties seront très nombreuses et vous aurez l'opportunité de rencontrer des gens très intéressants. Vos finances continuent leur progression. De très bonnes offres vous seront faites. Il ne faut pas tenter les saints, à plus forte raison ceux qui ne le sont pas.

### Vierge du 24 août au 22 septembre

Vous devriez adopter comme ligne de conduite une attitude préventive et éliminer à tout prix les dangers inutiles. Si vous agissez avec douceur, on se montrera aimable et tendre avec vous. Un personnage haut

placé ou tout simplement un bon ami vous aidera à atteindre votre objectif.

### Balance du 23 septembre au 23 octobre

Tout s'annonce bien et les seules précautions que vous ayez à prendre concernent vos déplacements. Sur la route, vous devez être vigilant et ne pas conduire de manière agressive ou distraite. N'imposez pas votre point de vue et ne lancez pas d'ultimatum. Vous aurez tous les atouts en main et alors, il vous sera facile d'obtenir des réponses positives pour votre travail.

### Scorpion du 24 octobre au 22 novembre

Des raisons d'espérer un changement favorable dans votre travail ou dans votre foyer vous rendront serein et même triomphaliste à l'égard des contrariétés mineures d'aujourd'hui. Cela dit, il vaudra mieux ne pas ébruiter vos projets actuels. Tendance à côtoyer des personnes faibles ou mal en point.

### Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre

En amour de la sensibilité très artificielle de votre part face à l'être cher. Ne vous surprenez pas si on vous fait sentir que vous manquez de profondeur et de maturité. Vous tentez de vous ressaisir par une surcharge de travail et des relations sévères, austères avec vos collègues. Vulnérabilité aux accidents de la

route. Il serait plus sage d'utiliser le transport en commun ou le co-voyageur.

### Capricorne du 22 décembre au 20 janvier

Votre vie familiale sera perturbée par des affrontements auxquels vous ne serez pas directement impliqué. Vous tenterez bravement de jouer un rôle de médiateur. En pure perte malheureusement. Sur le plan financier, une promesse sera finalement tenue et vous pourrez récupérer une somme importante.

### Versaou du 21 janvier au 19 février

A surveiller, sensibilité des voies respiratoires, danger de bronchite. Ne vous mettez pas en état de vulnérabilité face au froid et différentes sources de stress. Vous en avez pas fini avec les corvées des dernières journées, mais cette-fois-ci vous vous attaquez au détail. Avec une personne chère, la communication sera cérébrale.

### Poissons du 20 février au 20 mars

Vous réglerez facilement les problèmes quotidiens, à la maison et au travail. L'équilibre du budget sera plus difficile à réaliser. Tentez de vous organiser en prévision d'un éventuel coup dur. Par ailleurs, cette journée est marquée par des déclarations ridicules et des grandes phrases creuses (de votre part ou de la part de votre entourage).

Informations/commentaires: (418) 650-8966

Solutions dans les Annonces Classées.

DEMI-FINALES DU CHAMPIONNAT DU MONDE DE HOCKEY

# Le 1<sup>er</sup> match à la Suède et la Finlande

■ ZURICH (AP et AFP) — La Finlande a créé une certaine surprise, hier, en battant la République tchèque, 4-1, dans la première manche des demi-finales du Championnat du monde de hockey, à Zurich.

La République tchèque, très décevante, a enregistré sa première défaite en sept matches. Bien qu'ayant reçu le renfort de Patrick Elias, des Devils du New Jersey, un jeune joueur à la réputation flatteuse, les champions olympiques ont buté devant les Finnois, médaillés de bronze à Nagano.

**DES SUISSES CORIACES**

Dans l'autre demi-finale, Peter Forsberg a enfilé deux buts pour guider la Suède à une victoire de 4-1 aux dépens de l'équipe suisse, qui s'est malgré tout très bien défendue.

Promue dans le groupe A pour la première fois depuis 1992, et uniquement à titre de pays hôte, l'équipe suisse a démontré beaucoup de coeur, offrant une belle résistance aux Suédois, qui étaient censés dominer facilement ce match.

Même s'ils ont dominé les Suisses 17-5 dans les tirs, les Suédois ont inscrit un seul but à la première période quand le tir frappé de Fors-

berg, décoché du cercle d'engagement gauche, s'est fauillé entre les jambières de David Aebischer.

L'équipe hôte a tenu les Suédois en respect au deuxième engagement, empêchant les champions olympiques de 1992 d'augmenter l'écart.

Le Suisse Petr Jaks a provoqué le délire dans l'assistance lorsque son tir de l'enclave a trompé la vigilance de Tommy Salo pour créer l'égalité 1-1.

Trois minutes et demie plus tard, Forsberg a toutefois redonné l'avance à la Suède. Il s'agissait d'un cinquième but pour le joueur de centre de l'Avalanche du Colorado depuis son arrivée au tournoi au début de la deuxième ronde.

Mats Sundin et Patrik Kjellberg, dans un filet désert, ont complété pour les vainqueurs.

Aebischer, qui a connu un excellent tournoi, s'est révélé une nouvelle fois brillant, repoussant 37 tirs.

Choix de cinquième ronde de l'Avalanche l'an dernier, le gardien de 20 ans a guidé la Suisse à la conquête de la médaille de bronze au championnat junior en janvier.

Les mêmes équipes se rencontrent demain pour la deuxième manche de ces demi-finales. Les deux matchs de la finale seront disputés samedi et dimanche.



Mikael Renberg, de l'équipe suédoise, s'est retrouvé à cheval sur le gardien suisse David Aebischer, lors du match de demi-finale, hier à Zurich.

## TRAVAILLE SANS RELÂCHE



## AU SALAIRE MINIMUM



**20 498\$\*\*** Le Sierra Spécial 1998  
à l'achat Caisse de 8 pieds à double paroi • Boîte automatique 4 rapports avec surmultipliée • V6 de 4,3 litres développant 200 chevaux • Pont arrière autobloquant • Freins antiblocage aux 4 roues • 2 sacs gonflables • Direction à assistance variable • Système antivol PASSLock • Pare-chocs arrière avec marchepied • 2 prises d'alimentation auxiliaires et faisceau électrique de remorquage • Roues plaquées chrome • Radio AM/FM stéréo.

**1,9%**  
DE FINANCEMENT\*\*



**24 698\$\*\*** Le Sierra à cabine allongée 1998  
à l'achat Moteur Vortec 5000 V8 de 230 chevaux à injection séquentielle • Boîte automatique 4 rapports avec surmultipliée • Climatiseur • Peinture 2 tons • Pont arrière autobloquant • Roues plaquées chrome • Pare-chocs avant chromé • Pare-chocs arrière chromé avec marchepied • Radiocassette AM/FM stéréo • Freins antiblocage aux 4 roues • 2 sacs gonflables • Direction à assistance variable.



L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux Sierra 1500 4x2 W/T et Sierra à cabine allongée 4 x 2 de base neuves 1998 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. \*Location pour fins personnelles seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 24 mois avec versement initial - ou échange équivalent - de A: 3 100 \$, B: 2 850 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Première mensualité et dépôt remboursable de 300 \$ exigés à la livraison. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurances et

taxes en sus. Frais de 12 € du kilomètre après 40 000 km. \*\*À l'achat, préparation incluse, transport (895\$) et taxes en sus. \*\*\*Taux de financement applicable sur des termes allant jusqu'à 36 mois à l'achat ou pour 24 mois à la location pour les modèles Série 1500. Exemple de financement: 15 000 \$ incluant transport, préparation et taxes, 36 versements de 428,98 \$, coût en intérêt: 443,29 \$, coût total: 15 443,28 \$. Autres taux de financement à l'achat également disponibles. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL™ sont offertes sur tous les véhicules GM neufs pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. †† Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.